

PN 2050 PN 3000

Quick Start Guide

Erste Schritte und wichtige Hinweise
First Steps and Important Notes
Premiers pas et instructions importantes
Primeros pasos y advertencia importante
Primi passi e avviso importante
Primeiros passos e avisos importantes
Aan de slag en belangrijke aanwijzingen
Komma igång och viktiga anvisningar
Kom i gang og viktige anvisninger

PN 2050 / PN 3000
© 11/2006 Siemens VDO Trading GmbH

Deutsch

English

Français

Español

Italiano

Português

Nederlands

Svenska

Dansk



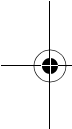
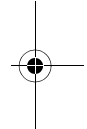
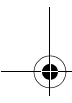
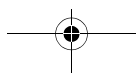
Inhalt

1

Deutsch

Inhalt

Allgemeine Hinweise	2
Zu Ihrer Sicherheit	2
Wartung und Pflege	3
Geräteübersicht	4
Lieferumfang	4
Bedienelemente und Anschlüsse	5
Inbetriebnahme und Montage	9
Erstinbetriebnahme	9
Montage	9
Konfiguration	10
Einstellungen	11
GPS und TMC	13
Lenkrad-Fernbedienung	15
Navigation	16
Das Menü „Multimedia“	20
Fehlerbehebung	23
Technische Daten	24



2 Allgemeine Hinweise

Zu Ihrer Sicherheit

Bevor Sie mit der Montage und Nutzung des Navigationssystems beginnen, machen Sie sich bitte mit den Bedienelementen vertraut. Lesen Sie auch die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, um Schaden von sich selbst und anderen Verkehrsteilnehmern abzuwenden.

-  Die Benutzung des Navigationssystems entbindet in keinem Fall von der Eigenverantwortung des Fahrers. Die jeweils geltenden Verkehrsregeln und das aktuelle Verkehrsgeschehen haben stets Vorrang.
-  Nehmen Sie das Anbringen des Bildschirms sowie die Eingaben in das Navigationssystem aus Gründen der Verkehrssicherheit vor der Fahrt bzw. nur bei stehendem Fahrzeug vor.
-  Wenn Sie den Bildschirm auf dem Befestigungssystem in Ihrem Fahrzeug anbringen, beachten Sie bitte Folgendes: Auf keinen Fall darf die Ausrichtung des Bildschirms durch Bewegungen des Navigationssystems selbst erfolgen. Richten Sie den Bildschirm so aus, dass Sie schnell und einfach auf den Bildschirm blicken können und Reflexionen und Blendungen vermeiden. Der Bildschirm darf nicht dort angebracht werden, wo er die Sicht auf Dinge behindert, die für die sichere Führung des Fahrzeuges notwendig sind (z.B. auf die Straße oder Instrumente). Der Bildschirm darf auch nicht im Aufblasbereich der Airbags angebracht werden. Befestigen Sie das Navigationssystem so sicher, dass es selbst bei einer Notbremsung oder einem Aufprall nicht umhergeschleudert wird.
-  Sehen Sie nur auf den Bildschirm, wenn dies gefahrlos möglich ist. Wenn Sie längere Zeit auf den Bildschirm schauen müssen, halten Sie an einer geeigneten Stelle an.
-  Die Werte in der Statusleiste werden für die aktuelle Geschwindigkeit, die verbleibende Fahrzeit sowie die verbleibende Entfernung berechnet. Die Genauigkeit dieser Werte kann nicht in allen Fällen garantiert werden. Bei der Geschwindigkeit ist immer der Fahrzeugtachometer verbindlich.
-  Kopfhörer - Lautstärkenregelung: hohe Lautstärken können Ihr Hörvermögen schädigen oder vermindern.
-  Das System berücksichtigt nicht die relative Sicherheit der vorgeschlagenen Routen. Straßensperrungen, Baustellen, Höhen- oder Gewichtsbeschränkungen, Verkehrs- oder Wetterbedingungen oder andere Einflüsse, die die Sicherheit oder die Fahrzeit der Route beeinflussen, werden bei den vorgeschlagenen Routen nicht berücksichtigt. Überprüfen Sie die Eignung der vorgeschlagenen Routen nach eigenem Ermessen. Nutzen Sie die Funktion „Routenänderung“ (Change Route) um andere Routenvorschläge zu erhalten, oder fahren Sie einfach die bevorzugte Strecke und überlassen der automatischen Routen-Neuberechnung die Planung der neuen Route.
-  In bestimmten Gebieten können Einbahnstraßen, Abbiegeverbote und Einfahrverbote (z.B. von Fußgängerzonen) nicht erfasst sein. Achten Sie hier besonders auf die aktuelle Straßenbeschilderung und die Straßenverkehrsordnung.
-  Wenn Sie in einem Notfall einen Hilfsdienst (Polizei, Feuerwehr, usw.) suchen, verlassen Sie sich nicht allein auf das Navigationssystem. Handeln Sie nach Ihrem eigenen Ermessen und Möglichkeiten, um in einer solchen Situation Hilfe zu bekommen.

Allgemeine Hinweise

3

-  Setzen Sie das Navigationssystem keiner großen Hitze oder extremer Sonneneinstrahlung aus. Temperaturen über 50 °C können das Navigationssystem selbst, insbesondere den eingesetzten Lithium-Ionen-Akku schwer beschädigen. Das Aufladen des Lithium-Ionen-Akkus ist nur im Temperaturbereich von 0-45 °C möglich. Beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise zum Betrieb des Akkus! In vielen Ländern dürfen leere Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung verbrauchter Batterien.
-  Der Akku darf nur unter Aufsicht geladen werden. Akku nicht gewaltsam öffnen, es kann ätzende Säure austreten. Beschädigte oder ausgelaufene Akkus dürfen nicht mehr verwendet werden, sorgen Sie für eine fachgerechte Entsorgung.
-  Bitte setzen Sie das Navigationssystem nie Feuchtigkeit aus, es kann dadurch Schaden nehmen. Insbesondere während des Betriebs am Motorrad, Fahrrad oder im Cabrio ist das Navigationssystem gegen Nässe zu schützen, da es nicht gegen Spritzwasser geschützt ist.
-  Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Bildschirms mit spitzen oder scharfkantigen Gegenständen, der empfindliche TouchScreen kann sonst Schaden nehmen.
-  GPS (Global Positioning System) ist ein Satelliten-basiertes System, das Positions- und Zeitinformationen rund um den gesamten Globus unterstützt. Das System wird von den Vereinigten Staaten von Amerika betrieben und kontrolliert. Diese sind ebenfalls verantwortlich für die Verfügbarkeit und Genauigkeit. Alle Änderungen in der GPS-Verfügbarkeit und Genauigkeit oder auch andere Einflüsse aus der Umgebung können sich auf den Betrieb des Navigationssystems auswirken. Der Lieferant des Systems übernimmt keinerlei Haftung für die Verfügbarkeit und Genauigkeit von GPS.
-  Sorgen Sie bitte dafür, dass jeder, der das Navigationssystem benutzt, diese Informationen und Empfehlungen zum Gebrauch des Systems vor der Benutzung liest.
-  Vor der Montage der Halterung an der Frontscheibe reinigen sie die Stelle der Frontscheibe, an der Sie den Sauger befestigen wollen, um diese von Fett und Staub zu befreien.
-  Durch Temperaturunterschiede tagsüber/nachts oder durch Feuchtigkeit kann das Vakuum des Saugers der Halterung nachlassen. Befestigen Sie deshalb das Navigationssystem so, dass es beim eventuellen Herabfallen keinen Schaden nimmt. Vorbeugend sollte das Navigationssystem nachts demontiert werden.
-  Das Navigationssystem sollte bei längerem Verlassen des Fahrzeuges mitgenommen werden, um Diebstahl zu verhindern.

Wartung und Pflege

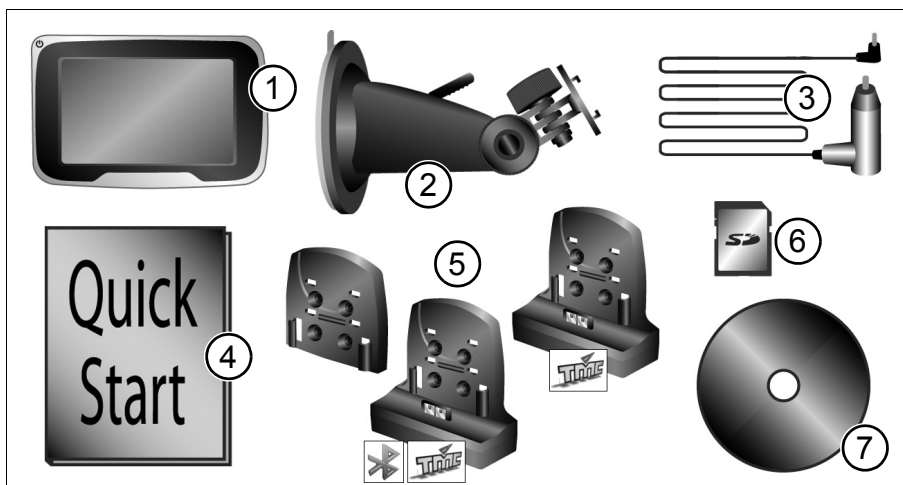
-  Zur Reinigung von Bildschirm und Gehäuse verwenden Sie bitte keine Reinigungsmittel. Am besten eignet sich ein feuchtes, weiches Tuch.

4 Geräteübersicht

Lieferumfang

Der Lieferumfang Ihres Navigationssystems beinhaltet die folgenden Einzelteile:

- 1 Navigationssystem (inklusive Lithium-Ionen-Akku)
- 2 Halterung mit Sauger zur Befestigung an der Windschutzscheibe
- 3 Gleichstrom-Anschlusskabel 12V/24V für Stromversorgung des Navigationssystems im Fahrzeug (Adapter für Zigarettenanzünder)
- ⚠ Zur Stromversorgung und Aufladung des Akkus darf ausschließlich das Wechselstrom-Netzteil (optional) bzw. das Gleichstrom-Anschlusskabel verwendet werden!
- 4 Quick Start Kurzanleitung
- 5 Halterung (Cradle)
(passive oder aktive TMC oder TMC + BT optional, abhängig von der Produktversion)
- 6 SD-Karte mit Kartendaten und den Navigationsstimmen
- 7 DVD-ROM mit Kartendaten für Europäische Länder (optional, abhängig von der Produktversion)



Was Sie zusätzlich (optional) erhalten können:

- Externe GPS-Antenne
- Zusätzlicher Akku
- Lenkrad-Fernbedienung (Infrarot)
- 100/240 V Wechselstrom-Netzteil
- Car Connectivity Cable



TMC Aktivhalterung: Eigenschaften, die mit diesem Symbol gekennzeichnet werden sind nur dann aktiv, wenn Sie eine TMC-Aktivhalterung erworben haben und das Navigationssystem auf dieser Halterung befestigt ist.



BT Aktivhalterung: Eigenschaften, die mit diesem Symbol gekennzeichnet werden sind nur dann aktiv, wenn Sie eine BT-Aktivhalterung erworben haben und das Navigationssystem auf dieser Halterung befestigt ist.

Geräteübersicht

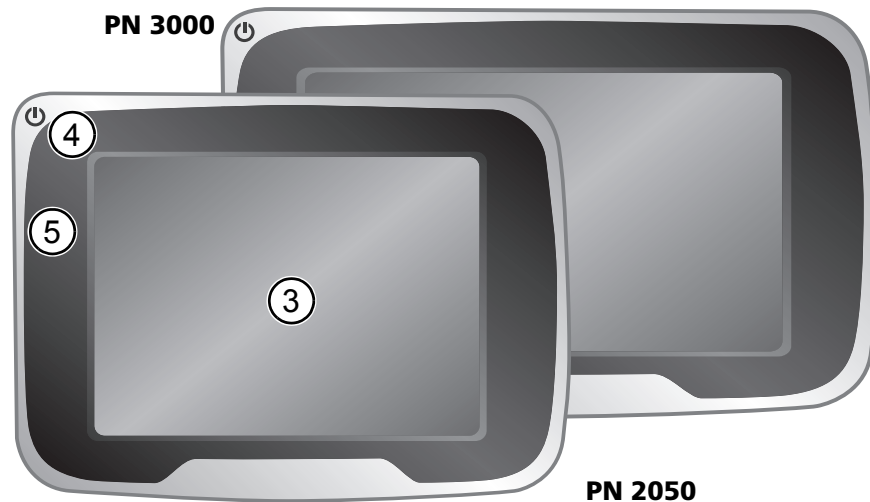
5

Bedienelemente und Anschlüsse



Oberseite

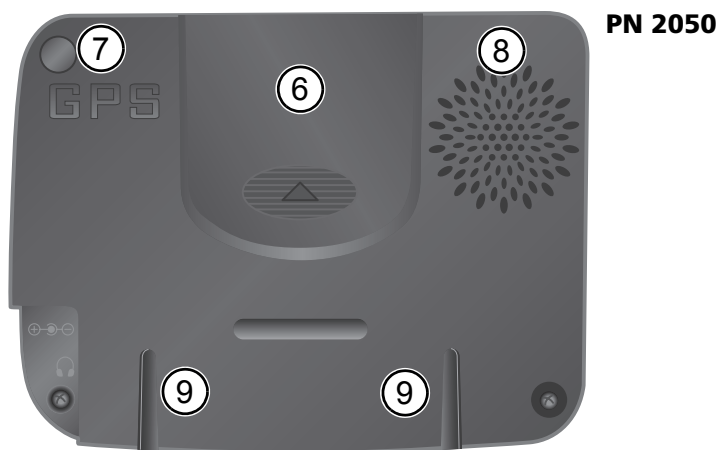
- 1 Ein-Aus-Schalter
 - Kurzes Antippen: das Navigationssystem schaltet in Stand-by-Modus.
 - Durch nochmaliges kurzes Antippen wird das System wieder eingeschaltet.
 - Drücken Sie die Taste für ca. 3 Sekunden, um das Navigationssystem abzuschalten.
 - Um das Gerät wieder einzuschalten, tippen Sie den Schalter kurz an.
Das Navigationssystem wird vollständig neu gestartet.
- 2 Lichtsensor – Dieser Sensor passt automatisch die Helligkeit des Bildschirms den gegebenen Lichtverhältnissen an. Diese Funktion kann im Menü Einstellungen (**Settings**) aktiviert, bzw. deaktiviert werden.



Vorderseite

- 3 Bildschirm / TouchScreen
- 4 Ladestatus: Die Status-LED kann Folgendes anzeigen:
 - Grün** Das Navigationsgerät wird mit Strom aus externer Quelle versorgt und der Akku ist zu 95% geladen.
 - Rot** Das Navigationsgerät wird mit Strom aus externer Quelle versorgt und der Akku wird aufgeladen.
 - Aus** Das Navigationsgerät wird nicht mit Strom aus externer Quelle versorgt.
- 5 Infrarot-Sensor
Nutzbar in Verbindung mit Lenkrad-Fernbedienung RCS 5100 (Zubehör)

6 Geräteübersicht



Rückseite

- 6 Batteriefach für Lithium-Ionen-Akku (Abdeckung)
- 7 Anschluss für externe GPS-Antenne
- 8 Lautsprecher
- 9 Nuten zur Befestigung der Halterung

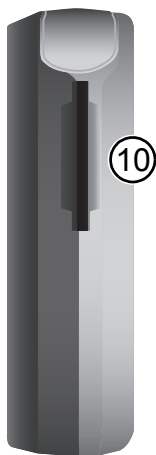
Geräteübersicht

7

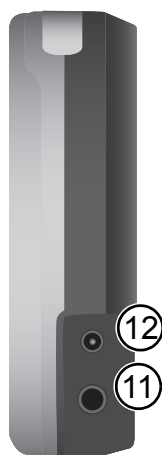
Deutsch

PN 2050

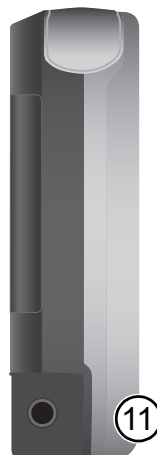
PN 3000



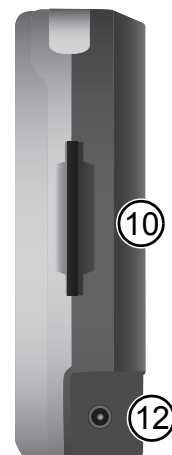
linke Seite



rechte Seite



linke Seite

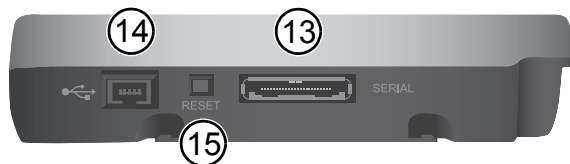


rechte Seite

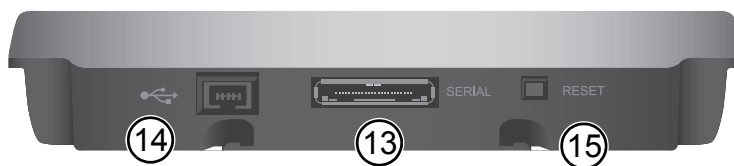
10 Einschub für SD-Karte

11 Anschluss für Kopfhörer

12 Anschluss für 100V/240V-Netzteil (optional) bzw. 12V/24V Zigarettenanzünder



PN 2050



PN 3000

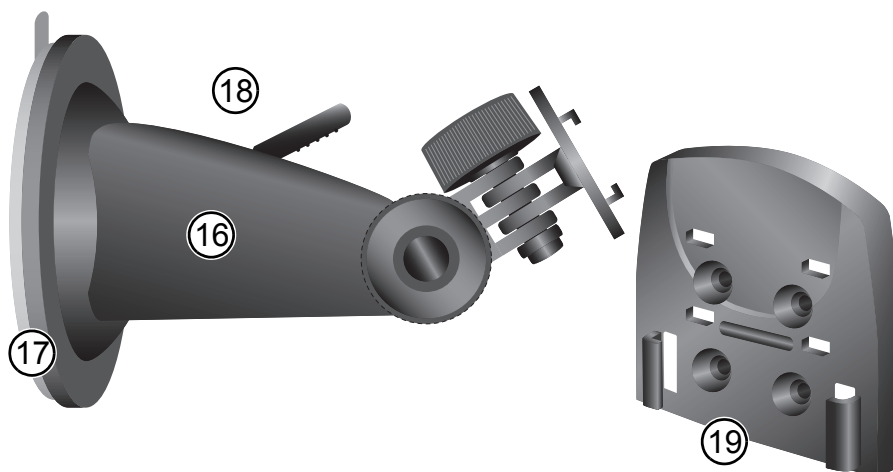
Unterseite

13 Serial-Anschluss – Nur für Active Cradle (optional)

14 USB-Anschluss zur Verbindung mit dem PC

15 Reset: Sollte das Navigationssystem nicht mehr auf Ihre Eingaben reagieren, kann hier durch Eindrücken (z.B. mit einer aufgebogenen Büroklammer oder einem Stift) ein Reset des Systems erfolgen. Bereits gespeicherte Daten gehen nicht verloren!

8 Geräteübersicht



Halterung

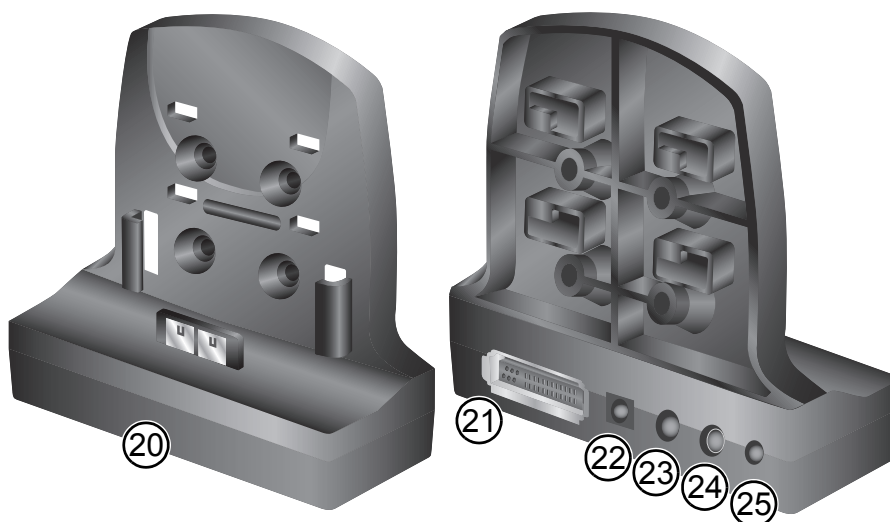
16 Sockel

17 Sauger

18 Saugerhebel

Das Befestigungssystem mit dem Sauger kann von der Abbildung abweichen!

19 Passivhalterung – Passiv Cradle (optional)



20 Aktivhalterung – Activ Cradle (optional)

21 Anschluss für MA 3040/00 Car Connectivity Cable

22 Anschluss für 100V/240V-Netzteil (optional) bzw. 12V/24V Zigarettanzünder

23 Line-out

24 Anschluss für TMC-Antenne

25 Microphone-in / Bluetooth (optional)

Inbetriebnahme und Montage

9

Deutsch

Erstinbetriebnahme

Bevor Sie das Navigationssystem zum ersten mal einschalten können, müssen Sie den Akku einsetzen. Hierzu sind folgende Schritte erforderlich:

- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Verbinden Sie das Akkukabel mit der Anschlussbuchse wie Sie es auf dem Bild sehen. Stellen Sie sicher, dass der Stecker in der richtigen Richtung aufgesteckt ist. Schieben Sie den Akku in das Batteriefach und legen Sie die Kabel in die darunterliegende Nut. Nun können Sie das Batteriefach schließen.
- Schließen Sie das Navigationssystem an die 12V/24V Stromversorgung in Ihrem Fahrzeug an. Der Akku wird nun aufgeladen. Es dauert ca. 5 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Die Akkulaufzeit ohne externe Stromversorgung beträgt ca. 4 Stunden, abhängig von den gewählten Anwendungen und der eingestellten Bildschirmhelligkeit.



Wenn Sie eine Aktivhalterung einsetzen, können Sie den Autobatterie/ Schlüsselschalter in Kombination mit dem optionalen Car Connectivity Cable nutzen. Durch Drehen des Zündschlüssels im Zündschloss wird das Navigationsgerät automatisch ein- oder ausgeschaltet. Wenn das Navigationsgerät auf der Aktivhalterung aufgesetzt ist, wird der Akku automatisch aufgeladen.



Falls Sie die Passivhalterung einsetzen:

- Müssen Sie den Ein-/Aus-Schalter betätigen um das Navigationsgerät ein- bzw. auszuschalten.
- Können Sie den Akku über das Zigarettenanzünderkabel aufladen.

Montage

Zur Montage im Fahrzeug gehen Sie folgendermaßen vor:

- Suchen Sie für die Montage der Halterung eine geeignete Stelle im Fahrzeug, die Sie gut vom Fahrersitz aus sehen, aber nicht die Sicht versperrt.
- Beachten Sie hierzu unbedingt die Sicherheitshinweise ab Seite 2.
- Drücken Sie den Saugnapf gegen die Scheibe (mit freier Sicht zum Himmel) und bewegen Sie den Arretierhebel bis zum Anschlag in Richtung Scheibe.
- Stecken Sie das Navigationssystem auf die Halterung.



Auf keinen Fall darf die Ausrichtung des Bildschirms durch ruckartiges Bewegungen des Navigationssystems selbst erfolgen.



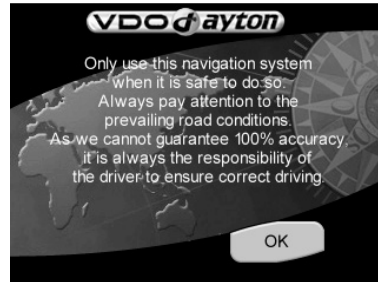
Demontage: Zur Demontage klappen Sie den Arretierhebel in entgegengesetzter Richtung und ziehen Sie vorsichtig an der durchsichtigen Gummilasche des Saugers, um den Sauger von der Scheibe zu lösen.

Konfiguration

- Nach dem Einschalten des Navigationssystems erscheint der Bildschirm mit dem Haftungsausschluss-Hinweis.
- Tippen Sie auf **OK**, nachdem Sie den Hinweis gelesen haben.
- Sobald das System bereit ist, erscheint das Hauptmenü (**Main Menu**) auf dem Bildschirm.



TouchScreen Das Navigationssystem ist mit einem TouchScreen ausgestattet. Sie können mit dem Finger die Tasten auf dem Bildschirm antippen. Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Bildschirms mit spitzen oder scharfkantigen Gegenständen, der empfindliche TouchScreen kann sonst Schaden nehmen.



Hauptmenü (Main Menu)

Im Hauptmenü (**Main Menu**) stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

Ziel (Destination) (Seite 16)

Tippen Sie auf die Schaltflächen Ziel (**Destination**) um sich vom aktuellen Standort zu einem bestimmten Ziel navigieren zu lassen.

Heim (Home)

Schnell Taste. Wenn Sie Ihre Heimat-Adresse einmal festgelegt haben, können Sie sich zu dieser Adresse navigieren lassen. Tippen Sie einfach auf die Schaltfläche Heim (**Home**) im Hauptmenü (**Main Menu**).

Arbeit (Work)

Schnell Taste. Wenn Sie Ihre Arbeitsadresse einmal festgelegt haben, können Sie sich zu dieser Adresse navigieren lassen. Tippen Sie einfach auf die Schaltfläche Arbeit (**Work**) im **Hauptmenü** (Main Menu).

Kartenanzeige (Map Display) (Seite 11)

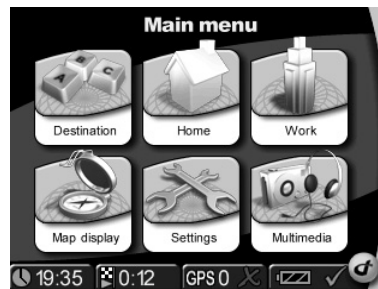
Tippen Sie auf die Schaltfläche Kartenanzeige (**Map Display**) um den Navigationsbildschirm aufzurufen.

Einstellungen (Settings) (Seite 11)

Tippen Sie auf die Schaltfläche Einstellungen (**Settings**) wenn Sie die Basiseinstellungen ändern wollen, z.B. Sprache, Lautstärke, Helligkeit, Maßeinheiten (Kilometer oder Meilen).

Multimedia (Seite 20)

Tippen Sie auf die Schaltfläche **Multimedia**, um die Multimedia-Auswahl zu öffnen. Danach können Sie Audiodateien abspielen oder Bilder betrachten.



Der PN 3000 (Breitbildschirm) unterscheidet sich vom PN 2050. In der Statusleiste werden 6 anstatt 4 Symbole angezeigt.

Einstellungen

11

Deutsch

Einstellungen



Tippen Sie auf die Schaltfläche Einstellungen (**Settings**) um die Basiseinstellungen zu ändern.

- Tippen Sie auf Einstellungen (**Settings**). Es öffnet sich ein Untermenü. Durch Antippen des Pfeils rechts unten gelangen Sie auf die weiteren Seiten des Untermenüs.



Durch Antippen der Schaltfläche Zurück (**Back**) können Sie das jeweils angezeigte Untermenü verlassen, ohne dass die Änderungen gespeichert werden. Sie gelangen dadurch zurück in das aufrufende Menü. Mit **OK** wird die jeweilige getroffene Auswahl bestätigt und Sie gelangen in das aufrufende Menü zurück.

Es stehen verschiedene Grundeinstellungen zur Auswahl:

Kartenanzeige (**Map display**), Bildschirm (**Screen**), Regional (**Regional**), Adressbuch (**Address book**), Information (**Information**), Klang (**Sound**), Routenänderung (**Change route**), Simulation, **TMC** (nur TMC-Aktivhalterung), **BT** (nur mit BT-Aktivhalterung), Gefahrenstellen (**Alert points**), Position & Geschwindigkeit (**Position & speed**), Kartenauswahl (**Select map**) und System ID (**System-ID**).



Kartenanzeige (Map display)

Es öffnet sich die Auswahl für die Einstellung der Kartenanzeige, z.B.



Kartenorientierung (Heading up): Tippen Sie auf diese Auswahl, um Ihre bevorzugte Kartenorientierung auszuwählen. Sie können die Kartenorientierung auf An (**On**) oder auf Aus (**Off**) setzen. Bei An (**On**) folgt die Kartenanzeige der Fahrtrichtung des Fahrzeuges. Bei Aus (**Off**) wird die dargestellte Landkarte nach Norden ausgerichtet (das Fahrzeug bewegt sich in allen Richtungen).

Bildschirm (Screen)



Tippen Sie auf diese Auswahl, um z.B. den Tag/Nacht-Modus (**Day or night**), das Farbschema (**Colour scheme**) und die Helligkeit (**Brightness**) einzustellen. Statusleiste: Die Statusleiste wird in der untersten Bildschirmzeile angezeigt.

In den Einstellungen für die Statusleiste (**Settings status bar**) können Sie Voreinstellungen für Anzeigewerte setzen, die Sie dort sehen möchten (z.B. Uhrzeit, verbleibende Reisezeit, GPS-Status, aktuelle Geschwindigkeit). Die von Ihnen gewählten Einstellungen werden als Symbole in der Statusleiste angezeigt. Die Voreinstellungen für die Statusleiste können auch direkt durch Antippen der Felder geändert werden.

Regional (Regional)



Es öffnet sich die Auswahl der regionalen, landesspezifischen Einstellungen, z.B.

- Sprache (**Language**): Wählen Sie Ihre bevorzugte Landessprache
- Stimme (**Voice**): Wählen Sie den gewünschten Stimmentyp aus. (Zusätzliche Stimmendateien sind auf der SD-Karte gespeichert)
- Km/Meilen (**Km/miles**) Wählen Sie Ihre bevorzugte Maßeinheit.
- Uhr 12/24 (**Clock 12/24**) Wählen Sie Ihre gewünschten Uhrzeitanzeige aus: 12- oder 24-Stunden Darstellung.

Adressbuch (Address book)



Im Adressbuch (**Address book**) können Sie ihre bevorzugten Ziele speichern. Gespeicherte Adressen können jederzeit für die Navigation genutzt werden. In dieser Menüauswahl können Sie diese Ziele ebenso löschen.

Klang (Sound)



Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Wiedergabeeinstellungen ändern wollen (z.B. Stummschaltung, Lautstärkeregelung, Tastaturton).



Wenn Sie eine Aktivhalterung erworben haben und das Navigationsgerät auf dieser Halterung befestigt ist, können Sie über die Verbindung zum Autoradiosystem die externen Lautsprecher des Autoradios aktivieren. Durch Anklicken der Schaltfläche **External speakers only** wird der interne Lautsprecher des Navigationssystems ausgeschaltet.

Routenänderung (Change route)



Sie können zwischen kurzer, mittlerer und langer Umfahrung wählen. Wenn Sie die optionale TMC Halterung nutzen, können Sie Ihre Route aktualisieren, oder dem System ermöglichen, Verkehrsinformationen zu beachten.

Simulation



In diesem Menü ist es möglich Ihre Route zu simulieren. Sie können z.B. einen Startpunkt und ein gewünschtes Ziel eingeben; das System simuliert dann die Fahrt hin und zurück.

TMC (Traffic Message Channel)



Wenn Sie die optionale TMC-Halterung nutzen (Traffic Message Channel) wird Ihnen ermöglicht, Verkehrsinformationen zu erhalten. Während der Navigation ruft das System im Hintergrund regelmäßig die aktuellen TMC Verkehrsmeldungen ab, sofern diese im jeweiligen Land verfügbar sind.

Gefahrenstellen (Alert points)



Gefahrenstellen (**Alert points**) kann Ihnen hör- und sichtbare Hinweise geben.

Position & Geschwindigkeit (Position & speed)



In diesem Menü können Sie Ihre aktuelle Position ändern.

Kartenauswahl (Select map)



Es öffnet sich die Auswahl des Kartenmaterials, in der Sie installierte Landkarten auswählen können.

System ID



Tippen Sie auf diese Auswahl, um sich die Produktversion sowie den Stand der Karten-Datenbank anzeigen zu lassen.

Werkseinstellungen (Factory defaults)



Tippen Sie in diesem Menü auf die Schaltfläche Adressen löschen (**Clear addresses**) wenn Sie alle im Adressbuch (**Address book**) gespeicherten Adressen löschen wollen. Wenn sie das System zurücksetzen wollen, tippen Sie auf Werkseinstellungen (**Factory Defaults**).

BT Einstellungen (Bluetooth settings)



Diese Einstellungen sind nur beim Einsatz der BT-Halterung (**BT-Cradle**) und der Befestigung des Navigationsgeräts auf diese Halterung verfügbar.



Die gewählten Einstellungen können Sie jederzeit ändern. Software-Updates können den Menüaufbau verändern.

GPS und TMC

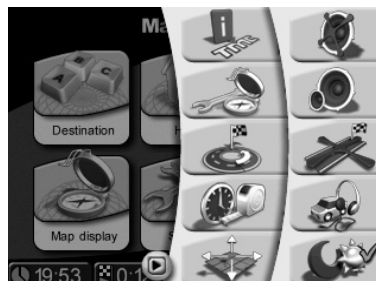
13

Deutsch

Werkzeugleiste (Toolbar)



Die Werkzeugleiste bietet Ihnen einen Schnelleinstieg zu verschiedenen Funktionen und Informationen (z.B. Stummschaltung, Lautstärkeregelung, Tag/Nacht-Modus, Routenänderung und Information). Sie öffnen und schließen die Werkzeugleiste, indem Sie das Logo rechts unten am Bildschirm antippen.



GPS Status und Qualität

Bei der ersten Inbetriebnahme kann es bis zu mehreren Minuten dauern, bis das Navigationssystem ausreichenden GPS-Empfang hat und die aktuelle Position bestimmt wird. Sollte kein ausreichender GPS-Empfang möglich sein, lesen Sie bitte im Kapitel „Fehlerbehebung“ nach, wie Abhilfe geschaffen werden kann.



Halten Sie das Navigationssystem stets senkrecht.



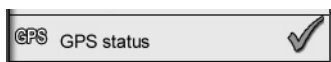
Bei Nutzung des Navigationssystems in innerstädtischen Bereichen kann die Aktualisierung der Kartendetails etwas länger dauern. Dies ist bedingt durch die höhere Anzahl von Straßen und weiterer Zusatzinformationen (z.B. Hotels, Restaurants) sowie der dichten Bebauung. Auch nach der Ausfahrt aus Tiefgaragen oder anderen abgeschirmten Gebäuden kann die Aufnahme des GPS- Empfangs ggf. länger dauern.

Der GPS-Empfang kann folgendermaßen geprüft werden



Überprüfen Sie den **GPS-Status** in der Statusleiste.

Sofern die GPS Qualität nicht in der Statusleiste angezeigt wird tippen Sie auf eine Schaltfläche in der Statusleiste und wählen Sie **GPS-Status** aus der Liste.



Die Anzahl der empfangenen GPS-Satelliten wird angezeigt. Die Qualität des GPS-Signals wird durch die Form und die Farbe der Häkchen dargestellt:

Rot		Kein Empfang
Gelb		Initialisierung oder ungenügende Signalqualität, weniger als 3 Satelliten gefunden
Gelb		Ausreichende Signalqualität, aber nicht sehr genaue Position
Grün		Gute Signalqualität, genaue Position

TMC Status und Qualität (nur TMC Halterung)



Das TMC bietet Ihnen die Zusatzfunktion Verkehrstaus zu vermeiden bzw. zu umfahren. Während der Navigation ruft das System im Hintergrund regelmäßig die aktuellen TMC Verkehrsmeldungen ab, sofern diese im jeweiligen Land verfügbar sind.



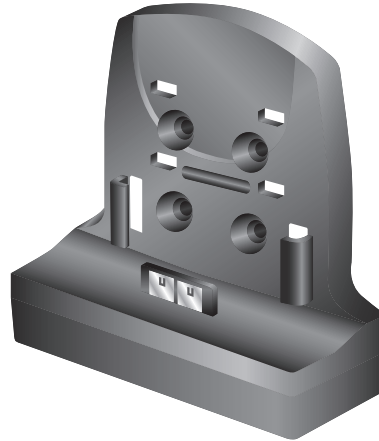
Die TMC-Informationen werden in der Statusleiste angezeigt.



Tippen Sie auf die Schaltflächen Einstellungen (**Settings**) und anschließend auf **TMC**, um den TMC-Empfang ein- bzw. auszuschalten.



Der Empfang der Verkehrsinformationen hängt von verschiedenen Bedingungen ab, z.B. muss das TMC eingeschaltet (**On**) sein, Verkehrsinformationen müssen vorliegen und auch vom Sender gesendet werden.



Wenn Sie das TMC eingeschaltet (**On**) haben, aber aktuell kein Empfang möglich ist, wird ein rotes Kontrollhäkchen angezeigt. Während des TMC-Empfangs wird der Name des Senders in Grün in der Statusleiste angezeigt. Ist das TMC ausgeschaltet (**Off**) wird kein Sender angezeigt, es ist nur eine schmale Linie sichtbar.



Wenn das TMC eingeschaltet ist (**On**) und Sie Verkehrsinformationen empfangen wird in der Statusanzeige die Verzögerungszeit visualisiert. Zum Beispiel verursacht durch einen Stau oder Straßenbauarbeiten. Der Stau wird durch die Farbe der Sanduhr dargestellt:

Rot TMC-Empfang in Ordnung und ein Stau auf der Route vorhanden

Grün TMC-Empfang in Ordnung und aktuell keine Staus vorhanden

Grau Kein TMC-Empfang oder TMC ausgeschaltet



Wenn das TMC eingeschaltet ist (**On**) und ein Stau auf Ihrer Strecke vorliegt erscheint ein entsprechendes Symbol links auf dem Kartenbildschirm. Tippen Sie auf dieses Symbol und eine Liste mit detaillierten Informationen wird angezeigt.

Lenkrad-Fernbedienung

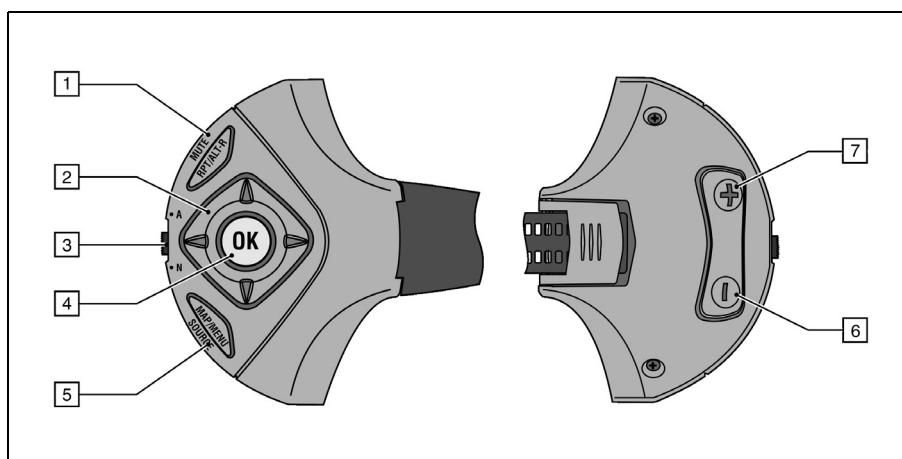
15

Deutsch

Fernbedienung RCS 5100 (optional)

Mit der am Lenkrad angebrachten Fernbedienung können Sie das Navigationssystem ganz einfach während der Fahrt bedienen. Schalten Sie den Wahlschalter (3) auf Navigation.

- 1 Wenn Sie diese Taste kurz drücken, wird die letzte Navigationsanweisung wiederholt. Längeres Drücken der Taste: Alternative Route planen.
- 2 Mit den Cursortasten können Sie in den Menüs navigieren. In der Kartenanzeige (**Map View**) können Sie über die Cursortaste links/rechts die Ansicht vergrößern/verkleinern.
- 3 Wahlschalter **Mode Switch** (Navigation „N“/ Audio „A“)
- 4 Durch Drücken dieser Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- 5 Wenn Sie diese Taste kurz drücken, wird die Kartenanzeige (**Map Display**) angezeigt. Durch längeres Drücken der Taste öffnen sie die Werkzeugleiste (**Toolbar**).
- 6 Durch Drücken dieser Taste reduzieren Sie die Lautstärke der Navigationsanweisungen. In Einstellungs-Bildschirmen mit Schiebereglern kann mit dieser Taste der entsprechende Wert verringert werden.
- 7 Durch Drücken dieser Taste erhöhen Sie die Lautstärke der Navigationsanweisungen. In Einstellungs-Bildschirmen mit Schiebereglern kann mit dieser Taste der entsprechende Wert erhöht werden.



Navigation

Das Navigationssystem dient dazu, Sie von Ihrem aktuellen Standort aus zu Ihrem gewünschten Ziel zu leiten. Den aktuellen Standort bestimmt das Navigationssystem automatisch mit Hilfe des GPS-Signals. Sie müssen einfach nur noch Ihre gewünschte Zieladresse eingeben und die Navigation beginnt mit gesprochenen und visuellen Anweisungen.

Im Folgenden werden die erforderlichen Schritte erläutert – von der Eingabe der Adresse bis zur Ankunft an Ihrem Ziel.

Geben Sie Ihr Ziel ein

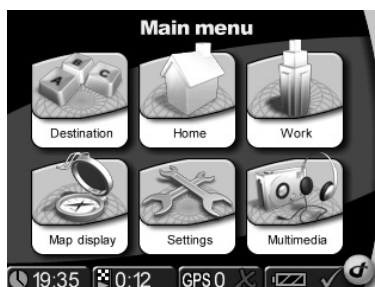
Wählen Sie zuerst ihr Ziel. Tippen Sie auf die Schaltfläche Ziel (**Destination**) im Hauptmenü (**Main Menu**). In diesem Menü haben Sie die Auswahl zwischen verschiedenen Möglichkeiten: Adresse (**Address**), Adressbuch (**Address book**), **History** und Spezielle Ziele (**POI** – Point of interest).



Die Ziele Heim (**Home**) und Arbeit (**Work**) sind bequem direkt vom Hauptmenü erreichbar. Sie brauchen nur auf die Schaltflächen Heim (**Home**) oder Arbeit (**Work**) zu tippen und sie werden zu diesen Zielen navigiert.

Als Ziel können Sie eine Adresse (**Address**) eingeben, eine Adresse aus Ihrem Adressbuch (**Address book**) wählen, eines der zuletzt eingegebenen Ziele (**History**) oder ein Spezielles Ziel (**POI**), z.B. Restaurant, Tankstelle oder Werkstatt.

Sie können auch Geographische Koordinaten (**Geographical co-ordinates**) eingeben. Wenn Sie die Navigationsführung beenden wollen, tippen Sie auf die Schaltfläche Navigationsführung beenden (**Stop guidance**).



Adresse

- Tippen Sie auf die Schaltfläche Adresse (**Address**)
- Tippen Sie auf die Eingabe des Landes. Sie können in der Liste auf-/abblättern um das gewünschte Land auszuwählen.
- Tippen Sie auf die Eingabe des Ortes und schreiben Sie den Namen des Ortes den Sie erreichen wollen
- Tippen Sie auf die Eingabe der Strasse und schreiben Sie den gewünschten Straßennamen
- Abschließend wählen Sie die Hausnummer und tippen auf **OK**.



Sie können zwischen den verschiedenen Möglichkeiten hin- und herschalten, um die Zieladresse einzugeben: über die Eingabe des Ortsnamens (**City**) oder der Postleitzahl (**ZIP Code**) (nur für bestimmte Länder erforderlich!), der Hausnummer (**Number**) oder Kreuzungen (**Crossing**).



Schnelleinstieg: Im Adressbildschirm (**Address**) können sie die Schaltfläche **POI** antippen. Damit können Sie rasch aus einer Liste spezieller Ziele (z.B. Restaurants, Hotels, Flughäfen, Tankstellen, Autohändler) das gewünschte auswählen.



Navigation

17

Deutsch



Intelligente Zeicheneingabe Das Navigationssystem verfügt über eine intelligente Zeicheneingabe. Diese erlaubt nur mögliche Buchstaben.



Schaltfläche Liste (List Button): Nachdem Sie einige Buchstaben eingegeben haben, können Sie auf die Schaltfläche **Liste** tippen. Eine Liste zutreffender Einträge wird angezeigt.



Über den Tastaturumschalter können Sie zwischen der Eingabe von Buchstaben, Ziffern und Buchstaben mit diakritischen Zeichen umschalten.



Mit der Pfeiltaste „rückwärts“ können Sie fehlerhafte Eingaben (ganze Worte oder einzelne Buchstaben) löschen.



Adressbuch (Address book)



Tippen Sie auf die Schaltfläche Adressbuch (**Address book**) und die Liste der zuvor gespeicherten Adressen wird angezeigt. Um Adressen hinzuzufügen, zu ändern oder zu löschen tippen Sie auf die Schaltfläche Adressbuch (**Address book**) im Menü Einstellungen (**Settings**).

History



Tippen Sie auf die Schaltfläche **History** und die Liste der zuletzt gewählten Adressen wird angezeigt.

POI – Spezielle Ziele (POI menu)



POI's sind spezielle Ziele. Wenn Sie ein spezielles Ziel auswählen wollen, tippen Sie auf die Schaltfläche **POI - Spezielle Ziele (Point of interest)**. Dabei müssen Sie angeben, wo Sie dieses Ziel suchen: in der Nähe der Aktuellen Position (**Current Position**) oder in der Nähe Ihres Zieles (**Destination**).

Beispiel: Sie wollen ein Hotel in der Nähe Ihrer aktuellen Position finden und anfahren. Tippen Sie auf die Schaltfläche **POI** um das POI-Menü zu öffnen. Tippen Sie die Schaltfläche Aktuelle Position (**Current Position**) an. Das Navigationssystem zeigt eine Liste der verfügbaren POI-Kategorien (**POI-Categories**) an. Wählen Sie **Hotel** und das Navigationssystem zeigt eine Liste aller gespeicherten Hotels in der Nähe an. Das Hotel in der geringsten Entfernung zu Ihrer aktuellen Position wird an erster Stelle angezeigt. Tippen Sie den gewünschten Hoteleintrag an. Sie haben damit dieses Hotel als Ziel ausgewählt. Nun wird die Route automatisch berechnet und auf der Karte angezeigt. Um die Navigation zu starten, tippen Sie auf **OK** im folgenden Bestätigungsbildschirm (**Confirmation Screen**).

Geographische Koordinaten (Geographical co-ordinates)



Wenn Sie Koordinaten eingeben, müssen Sie zuvor die nördliche oder die südliche Hemisphäre auswählen.

Navigationsführung beenden (Stop guidance)



Durch Antippen der Schaltfläche Navigationsführung beenden (**Stop Guidance**) wird die aktuelle Navigationsführung beendet.

18 Navigation

Bestätigung (Confirmation)

Wenn Sie das Ziel eingegeben haben, werden die Adressdaten des gewünschten Ziels im Bestätigungsbildschirm angezeigt. Zusätzlich haben Sie hier die Möglichkeit, das Ziel im Adressbuch (**Address book**) zu speichern oder als Schnelleinstieg unter Heim (**Home**) oder Arbeit (**Work**) anzulegen. Ebenso können Sie hier die Navigationseinstellungen (z.B. kurze oder schnelle Route planen) verändern. Tippen Sie auf **OK**, oder warten Sie einen Moment: die Kartenanzeige (**Map Display**) wird automatisch angezeigt. Der Kartenbildschirm (**Map Display**) wird angezeigt und die Navigation beginnt mit gesprochenen und visuellen Anweisungen.

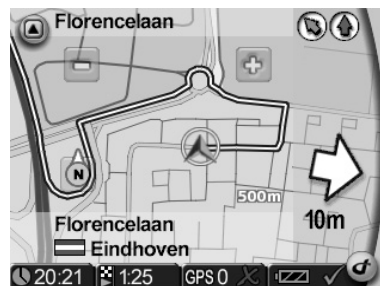


 Jedes gewählte Ziel wird automatisch in der **History** gespeichert.

Kartenanzeige (Map Display)

Wenn Sie Ihr Ziel festgelegt haben, wird die Route automatisch berechnet und auf der Karte angezeigt. Nun können Sie losfahren und das Navigationssystem leitet Sie zu Ihrem gewünschten Ziel.

Durch das Antippen der Schaltfläche Kartenanzeige (**Map Display**) im Hauptmenü (**Main Menu**) gelangen Sie direkt in die Kartenanzeige.



Kartenausschnitt verkleinern/vergrößern (Zoom in/out)

Über die Schaltflächen  bzw.  können Sie die Größe und den Maßstab des angezeigten Kartenausschnitts verändern. Diese Schaltflächen werden nicht angezeigt, wenn die automatische Skalierung aktiviert ist.

- Wenn Sie den Kartenausschnitt verkleinern möchten, tippen Sie so oft auf die Schaltfläche  bis Sie die gewünschte Verkleinerungsstufe erreicht haben.
- Wenn Sie den Kartenausschnitt vergrößern möchten, tippen Sie so oft auf die Schaltfläche  bis Sie die gewünschte Vergrößerungsstufe erreicht haben.

 **Kompass** Durch das Antippen des Kompass wird die Landkarte entweder nach Norden ausgerichtet oder die Anzeige folgt der Fahrtrichtung in allen Richtungen.

 Während Sie unterwegs sind, können Sie jederzeit eine neue Adresse eingeben. Das System berechnet die Route neu und die Navigation wird fortgesetzt.

 Sie können ganz einfach zwischen der 2-D und 3-D -Ansicht wechseln, in dem sie die Landkarte antippen.

Navigation

19

Deutsch

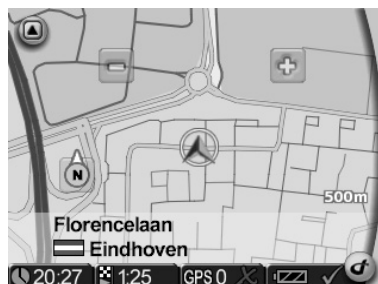
Hinweis



In der transparenten Spalte rechts auf der Karte werden Anweisungen angezeigt (z.B. gepunkteter Pfeil mit der Bedeutung „Folgen Sie der Strasse“). Auf der Karte werden weiter verschiedene Elemente angezeigt, die ein- bzw. ausgeschaltet werden können.

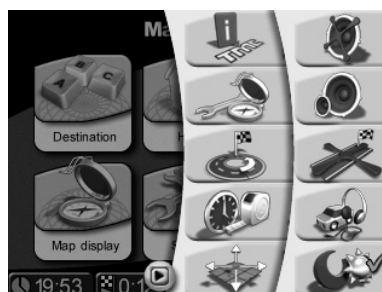


Die Kartenanzeige (**Map Display**) kann über die Werkzeugleiste (**Toolbar**) oder über die Einstellungen (**Settings**) aufgerufen werden.



Werkzeugleiste (Toolbar)

Durch Antippen des Logos rechts unten am Bildschirm können Sie die Werkzeugleiste (**Toolbar**) öffnen. Diese bietet Ihnen einen Schnelleinstieg zu verschiedenen Funktionen und Informationen.



Beispiel: Route & sound



Tippen Sie auf die Schaltfläche **Route&Sound** um den Music-Player zu öffnen. Sie können nun den Music-Player nutzen und Ihre gewünschten Titel anhören. Das Abspielen wird durch die akustischen Anweisungen des Navigationssystems unterbrochen. Sie können einfach vom Music-Player zur Navigation zurück schalten.

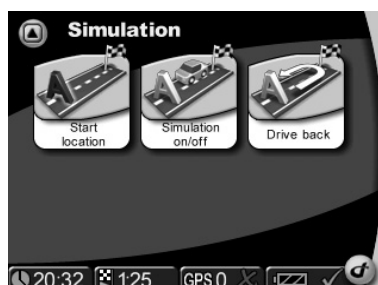
Beispiel: Information



Durch das Antippen dieser Schaltfläche rufen Sie das Untermenü **Information** in den Einstellungen (**Settings**) auf.

Simulation

Sie können auch Routen simulieren. Wenn Sie ein Ziel eingeben, können Sie mit dieser Anwendung die Route im voraus berechnen und ansehen. Es ist möglich, die Route von verschiedenen Startorten aus zu simulieren und zu betrachten – anstatt von der aktuellen Position. Um die Simulation aufzurufen, tippen Sie auf die Schaltfläche Einstellungen (**Settings**) in Hauptmenü (**Main Menu**). Hier finden Sie eine Auswahl von Einstellungen, unter anderem Startort (**Start location**) und Simulation (**Simulation**).



Das Menü „Multimedia“

Das Navigationssystem bietet Ihnen die Möglichkeit, MP3-Dateien abzuspielen, JPEG-Bilder anzusehen oder Spiele zu spielen. Voraussetzung hierfür ist, dass Sie die entsprechenden MP3-, bzw. JPEG-Dateien auf einer SD-Karte gespeichert haben.



Wenn Sie ein SD-Karten-Schreib-/Lesegerät haben, können Sie Ihre MP3-Dateien und JPG-Bilder direkt von Ihrem PC auf die SD-Karte kopieren!

Wenn Sie zum Kopieren der Dateien den Microsoft® Windows® Mediaplayer nutzen, haben Sie die Möglichkeit, zu jedem Titel Zusatzinformationen einzugeben. Sie können dann die Titel einem **Album**, einem Interpreten (**Artist**) oder einer Musikrichtung (**Genre**) zuordnen. Weiter können Sie auch Ihre individuelle Wiedergabeliste (**Playlist**) mit den gewünschten Titeln erstellen. Diese Kategorisierung wird vom Music-Player unterstützt und erleichtert Ihnen später die Auswahl der Titel. Beachten Sie bitte, dass sich **Ihre Playlist.wpl** im selben Verzeichnis befindet wie die darin enthaltenen Titel.

Wenn Sie Ihre MP3-Dateien ohne diese Zusatzangaben speichern, werden die Dateien ausschließlich in ihrer alphabetischen Reihenfolge in der Wiedergabeliste (**Current Playlist**) zur Auswahl angezeigt.

Der Picture-Viewer bietet Ihnen eine schnelle Auswahl der Bilder mittels Ordnerunterstützung. Wenn Sie Ihre Bilder in einzelnen Ordnern ablegen, können Sie mit dem **Browser** gezielt die gewünschten Bilder auswählen.



Stecken Sie die SD-Karte in den Einschub auf der linken Seite des Gehäuses.

- Tippen Sie bei eingeschaltetem Navigationssystem in der Hauptauswahl auf die Schaltfläche **Multimedia**.
- Die Multimedia-Auswahl wird angezeigt.

Audio-Dateien abspielen – Der Music-Player



Tippen Sie auf die Schaltfläche **Music-Player**.

Auf dem Bildschirm sehen Sie die Liste aller Titel in alphabetischer Reihenfolge (**Current Playlist**). Durch Antippen des gewünschten Titels können Sie diesen direkt auswählen.

- Durch Antippen des Pfeils (rechts oben) blättern Sie in dieser und allen weiteren Listen nach oben.
- Durch Antippen des Pfeils (rechts unten) blättern Sie in der in dieser und allen weiteren Listen nach unten.



Durch Antippen des Pfeils links oben kehren Sie zum aufrufenden Menü zurück. Die Wiedergabe wird gestoppt.

Multimedia

21

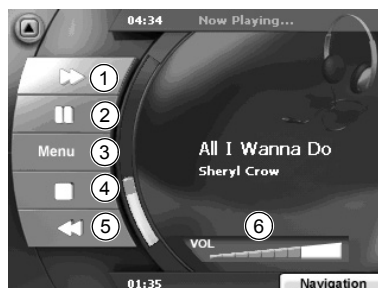
Deutsch

Nach dem Antippen Ihres gewünschten Titels sehen Sie auf dem Bildschirm:

- den aktuellen Titel des Liedes,
- die Gesamtspielzeit in der Kopfzeile und
- die bereits gespielte Zeit in der Fußzeile.

Über die Symbole links können Sie durch Antippen der entsprechenden Schaltfläche folgende Funktionen ausführen:

- 1 Zum nächstfolgenden Titel springen
- 2 **Start** – Wiedergabe starten, bzw. während des Abspielens **Pause**.
- 3 Zum Auswahlmenü (**Menu**) wechseln. Hier können Sie nach den Sortierkriterien **Album**, **Artist** (Interpret), usw. auswählen.
- 4 **Stop**
- 5 Zum vorhergehenden Titel springen.
- 6 Lautstärkenregelung



Durch Antippen der Schaltfläche **Navigation** (unten rechts) kehren Sie zur Navigation zurück (**Route&Sound**). Die Wiedergabe wird nicht gestoppt.

Das Auswahlmenü – Menu

Über die Symbole links im Auswahlmenü (**Menu**) können Sie durch Antippen der entsprechenden Schaltfläche folgende Funktionen ausführen:

Album Zur Liste und Auswahl der Alben wechseln.

Artist Zur Liste und Auswahl der Interpreten wechseln.

Genre Zur Liste und Auswahl der Musikrichtung wechseln.

Playlist Zur Auswahl der individuellen Wiedergabelisten wechseln.

Song Zur alphabetischen Liste aller Titel und Auswahl des gewünschten Titels wechseln.



Repeat Die Wiederholfunktion ganz ausschalten (**Repeat off**), den jeweils letzten Titel wiederholen (**Repeat Track**), alle Titel wiederholen (**Repeat All**). Diese Funktion bezieht sich auf die jeweils aktuelle Auswahl (**Album**, **Artist**, **Genre** oder **Playlist**). Während der Auswahl **Song** (alphabetische Liste aller Titel) bezieht sich diese Funktion auf alle gespeicherten Titel.

Shuffle Die Zufallsreihenfolge der Titel aktivieren/deaktivieren. Diese Funktion bezieht sich ebenfalls auf die jeweils aktuelle Auswahl (**Album**, **Artist**, **Genre** oder **Playlist**).

Während der Auswahl **Song** (alphabetische Liste aller Titel) bezieht sich diese Funktion auf alle gespeicherten Titel.

VOL Durch Antippen der Lautstärkeskala regeln Sie die Lautstärke.

Durch Antippen des Pfeils links oben kehren Sie zum aufrufenden Menü zurück.



Bilder betrachten – Der Picture-Viewer

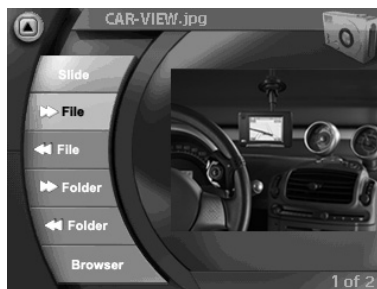


Wählen Sie die Schaltfläche **Picture-Viewer** aus.

- Auf dem Bildschirm sehen Sie das erste Bild mit dessen Dateinamen (oben) innerhalb eines Ordners.

Über die Symbole links in der Hauptauswahl können Sie durch Antippen der entsprechenden Schaltfläche folgende Funktionen ausführen:

- Slide** Slideshow starten
- >> File** Zum nächstfolgenden Bild springen
- << File** Zu vorhergehenden Bild springen
- >> Folder** Zum nächstfolgenden Ordner wechseln
- << Folder** Zum vorhergehenden Ordner wechseln
- Browser** Aufruf der Bild- und Ordnerauswahl mittels Browser



Durch Antippen des Pfeils links oben kehren Sie zum aufrufenden Menü zurück.

Wenn sie das Bild antippen, wechseln Sie in den Vollbildmodus. Erneutes Antippen wechselt wieder in den Normalmodus zurück. Im Vollbildmodus können Sie durch Antippen der entsprechenden Pfeile folgende Funktionen ausführen:

- 1 Zum nächstfolgenden Bild springen
- 2 Zum vorhergehenden Bild springen
- 3 Zum nächstfolgenden Ordner wechseln
- 4 Zum vorhergehenden Ordner wechseln



Browser – Ordner und Bilder auswählen

- Tippen Sie in der Hauptauswahl auf die Schaltfläche **Browser**.
- Die Liste der Ordner wird angezeigt.
- Durch Antippen des Pfeils (rechts oben) blättern Sie in dieser und allen weiteren Listen nach oben.
- Durch Antippen des Pfeils (rechts unten) blättern Sie in der in dieser und allen weiteren Listen nach unten.

Durch Antippen des Pfeils links oben kehren Sie zum aufrufenden Menü zurück.

- Tippen Sie in der Bildschirmanzeige den gewünschten Ordner an. Die Bildauswahl wird angezeigt.
- Tippen Sie in der Bildschirmanzeige den gewünschten Bildnamen an. Das Bild wird angezeigt.



Spiele – Games

Beim Antippen dieser Schaltfläche öffnet sich eine Liste der verfügbaren Spiele.

Fehlerbehebung

23

Deutsch

Fehlerbehebung

Fehler	Behebung
Kein GPS-Empfang im Fahrzeug	Frontscheibenheizungen, bzw. Tönungen der Frontscheibe mit aufgedampftem Metall schirmen das GPS-Signal ab. In diesem Fall benötigen Sie eine GPS-Außenantenne. (Im Zubehörhandel erhältlich, Artikelnummer MA2010/00)
Kein GPS-Empfang	Überprüfen Sie, ob die GPS-Antenne auf der Oberseite des Navigationssystems nicht durch Gegenstände abgedeckt ist.
Schlechter GPS-Empfang	Halten Sie das Navigationssystem stets senkrecht.
Das Navigationssystem reagiert nicht mehr auf Antippen, bzw. lässt sich nicht mehr abschalten.	Sollte das Navigationssystem nicht mehr auf Ihre Eingaben reagieren, kann der Reset-Knopf an der Unterseite durch Eindrücken (z.B. mit einer aufgebogenen Büroklammer oder einem Stift) betätigt werden. Bereits gespeicherte Daten gehen nicht verloren. Starten Sie das Navigationssystem über den Ein-/Aus-Schalter erneut.
System startet nicht, Bildschirm bleibt dunkel	Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist, bzw. die Stromzufuhr gewährleistet ist. Überprüfen Sie, ob bei Anschluss mit dem Gleichstromkabel im Fahrzeug der Stecker im Zigarettenanzünder fest sitzt und Kontakt hat.
Nach einiger Zeit in Betrieb schaltet sich das System selbstständig ab.	Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen wird das System zum Schutz gegen Beschädigung vorübergehend ausgeschaltet. Es schaltet sich wieder ein, sobald sich die Temperatur normalisiert hat. Ein plötzliches Ausschalten ist auch dann möglich, wenn der Akku leer ist.
Keine Zielführungshinweise zu hören.	Überprüfen Sie, ob in den Basiseinstellungen bzw. im Navigationsuntermenü die Lautstärke korrekt eingestellt ist.
Die Zielführung ist unpräzise.	Eine Ungenauigkeit von 50 m liegt in den Toleranzgrenzen. Tritt wiederholt größere Ungenauigkeit auf, wenden Sie sich an einen autorisierten Fachhändler.
Fahrhinweis entspricht nicht der tatsächlichen Verkehrssituation.	Möglicherweise ist die vom Navigationssystem bestimmte Position zu diesem Zeitpunkt unkorrekt. Verkehrsführung wurde eventuell geändert und entspricht nicht mehr der Information auf der Karte.
Kein Ton	In diesem Fall kann die Stummschaltung aktiviert sein, oder die Lautstärke ist zu gering eingestellt.
Stimme nur Englisch	Alle Stimmen sind auf der SD-Karte gespeichert. Wenn sich die SD-Karte im Einschub des Navigationsgerätes befindet, stehen alle Stimmen zur Verfügung. Wird die SD-Karte entfernt, ist nur die englische Stimme verfügbar.

24 Weitere Informationen

Technische Daten

PN 2050

- ☐ 3,5"-Farb-TFT-LCD mit 320 x 240 Pixel Auflösung, Touchscreen, Anti-Reflex Beschichtung
- ☐ Prozessor mit 300MHz
- ☐ 64MB Flash-ROM und 64MB SD-RAM
- ☐ 12-Kanal GPS-Empfänger
- ☐ Lithion-Ionen-Akku mit 1400mAh Kapazität
- ☐ Maße: ca. 105 mm Breite x 79 mm Höhe x 23 mm Tiefe
- ☐ Gewicht: ca. 189 g
- ☐ Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C
- ☐ Kurzzeit-Lagerungstemperatur : -30 °C to + 60 °C
- ☐ Ladetemperatur Lithium-Ionen-Akku: 0 °C bis +45 °C
- ☐ Unterstützung von SD-Karten bis zu 2 GB

PN 3000

- ☐ 4,3"-Farb-TFT-LCD mit 480 x 272 Pixel Auflösung, Touchscreen, Anti-Reflex Beschichtung
- ☐ Prozessor mit 300MHz
- ☐ 64MB Flash-ROM und 64MB SD-RAM
- ☐ 12-Kanal GPS-Empfänger
- ☐ Lithion-Ionen-Akku mit 2500mAh Kapazität
- ☐ Maße: ca. 125 mm Breite x 83 mm Höhe x 24 mm Tiefe
- ☐ Gewicht: ca. 259 g
- ☐ Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C
- ☐ Kurzzeit-Lagerungstemperatur : -30 °C to + 60 °C
- ☐ Ladetemperatur Lithium-Ionen-Akku: 0 °C bis +45 °C
- ☐ Unterstützung von SD-Karten bis zu 2 GB

Impressum

© 2006 Siemens VDO Trading GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können jederzeit ohne vorherige Bekanntmachung geändert werden. Siemens VDO Trading GmbH behält sich das Recht vor, Produkte zu ändern oder zu verbessern und Änderungen am Inhalt ohne Benachrichtigungsverpflichtung irgendwelchen Personen oder Gesellschaften gegenüber vorzunehmen. Gerätespezifikationen als auch Lieferumfang können von den hier gemachten Angaben abweichen.

Service

Für aktuelle Informationen zu VDO Dayton Multimedia Systemen, Serviceadressen und Software-Updates besuchen Sie bitte unsere Webseite:

www.vdodayton.com

oder nehmen Sie Kontakt zu einem VDO Dayton Vertragshändler auf.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.